



Garde côtière
canadienne

Canadian
Coast Guard

Avis aux navigateurs

Édition n° 02/2026
27 février 2026



Sécurité d'abord, Service constant

Édition mensuelle de l'Ouest

Canada 

Avis aux navigateurs – Édition mensuelle de l'Ouest
Édition n° 02/2026

Also available in English:
Notices to Mariners – Monthly Western Edition
Edition No. 02/2026

Publié sous l'autorité de :

Programmes de la Garde côtière canadienne
Aides à la navigation et Voies navigables
Montréal QC H2Y 2E7

Pour obtenir plus de renseignements, veuillez communiquer
avec DFO.Notmar-Notmar.MPO@dfo-mpo.gc.ca.

© Sa Majesté le Roi du chef du Canada,
représenté par la Garde côtière canadienne, 2026.

No de cat. Fs152-9F-PDF (fichier PDF, français)
ISSN 2817-0261

No de cat. Fs152-9E-PDF (fichier PDF, anglais)
ISSN 2817-0253

Une version Web est disponible ici :

[Avis aux navigateurs – Publications mensuelles](#) (français)
[Notices to Mariners – Monthly Editions](#) (anglais)

Notes explicatives – Avis aux navigateurs (NOTMAR)

Les positions géographiques correspondent directement aux graduations de la carte du Service hydrographique du Canada à la plus grande échelle (sauf s'il y a indication contraire).

Les relèvements sont des relèvements vrais comptés dans le sens des aiguilles d'une montre, de 000° (Nord) à 359°. Les relèvements des feux sont donnés du large.

La visibilité des feux est celle qui existe par temps clair.

Les profondeurs - Les unités utilisées pour les sondes (mètres, brasses ou pieds) sont indiquées dans le titre de la carte.

Les élévations sont rapportées au niveau de la Pleine Mer Supérieure, Grande Marée (sauf s'il y a indication contraire).

Les distances peuvent être calculées de la façon suivante :

1 mille marin	= 1 852 mètres (6 076,1 pieds)
1 mille terrestre	= 1 609,3 mètres (5 280 pieds)
1 mètre	= 3,28 pieds

Les Avis aux navigateurs temporaires et préliminaires – Partie 1A des Avis aux navigateurs

Ces avis sont identifiés par un (T) ou un (P), respectivement. Prière de noter que les cartes marines ne sont pas corrigées par le Service hydrographique du Canada pour ce qui est des avis temporaires (T) et préliminaires (P). Il est recommandé que les navigateurs cartographient ces modifications en utilisant un crayon. Pour la liste des cartes touchées par les avis (T) & (P), veuillez vous référer à la publication courante des [Avis aux navigateurs - Sommaire mensuel des avis temporaires et préliminaires](#).

Formulaire de suggestions et corrections

Ce formulaire est destiné spécifiquement aux suggestions et aux corrections des publications des Avis aux navigateurs. Il est disponible [en ligne](#) et aussi en [format PDF remplissable](#) inclus dans le fichier ZIP de la publication mensuelle.

Pour faire parvenir des commentaires et suggestions sur de possibles améliorations à apporter aux diverses publications et services : DFO.Notmar-Notmar.MPO@dfo-mpo.gc.ca.

Pour signaler des différences entre une carte marine et la réalité et/ou des corrections aux livrets des *Instructions nautiques du Canada* : Remplissez le formulaire « [Programme de rapports maritimes](#) » et/ou envoyer un courriel à shcinfo@dfo-mpo.gc.ca.

Pour signaler des urgences ou des dangers pour la navigation : [Contactez le centre de SCTM le plus près de chez vous](#)

- Canal VHF 16 (156,8 MHz)
- Fréquence MF/HF 2182 kHz/4125 kHz (là où disponible)
- *16 sur un téléphone cellulaire (là où disponible)

Le site Web de NOTMAR – Éditions mensuelles, corrections aux cartes et annexes graphiques

Le site Web de NOTMAR permet aux utilisateurs d'accéder aux [publications des éditions mensuelles](#), aux [corrections des cartes](#) et aux [annexes graphiques](#).

Les utilisateurs peuvent s'abonner gratuitement au [service d'avis par courriel](#) pour recevoir des notifications concernant leurs cartes sélectionnées, les annexes graphiques reliées à ces cartes et lorsqu'une nouvelle édition mensuelle des *Avis aux navigateurs* est publiée.

De plus, la publication mensuelle et les fichiers connexes à télécharger, tels que les annexes graphiques de cartes, peuvent être obtenus en téléchargeant un seul fichier ZIP.

Notes explicatives – Service hydrographique du Canada (SHC)

Corrections aux cartes – Partie 2 des Avis aux navigateurs

Les corrections apportées aux cartes marines seront énumérées dans l'ordre de numérotation des cartes. Chaque correction cartographique mentionnée ne concernera que la carte modifiée; les corrections apportées aux cartes d'intérêt connexe, s'il y en a, seront mentionnées dans les listes de corrections de ces autres cartes.

Les utilisateurs sont invités à consulter la *Carte 1 - Signes conventionnels, abréviations et termes* du Service hydrographique du Canada pour en savoir plus sur la correction des cartes.

L'exemple suivant décrit les éléments que comprendra une correction typique selon la Partie 2 :

No. de la carte	Titre de la carte	Date de la dernière nouvelle édition de la carte	Système de référence géodésique	Dernière correction
1312	Lac Saint-Pierre - Nouvelle édition - 10-MAI-2019 - NAD 1983			
Date de la correction hebdomadaire de la carte	05-AOÛT-2022			LNM/D. 24-SEPT-2021
Modifier			46°03'32.4"N 073°03'21.6"W	
	(Voir la carte 1 P16)		(Q2022035) LF(2177) MPO(6410690-01)	
Modification de la carte	No. de référence Carte 1	No. de référence de la GCC	No. du Livre des feux	No. de référence du SHC

La dernière correction est identifiée par **LNM/D** ou **Last (dernier) Notice (Avis) to (aux) Mariners (navigateurs) / Date**.

Les navigateurs sont avisés que seuls les changements les plus importants ayant une incidence directe sur la sécurité à la navigation sont publiés dans la « Partie 2 – Corrections aux cartes ». Cette limite est nécessaire pour veiller à ce que les cartes demeurent claires et faciles à lire. De ce fait, les navigateurs peuvent observer de légères différences de nature non essentielle en ce qui a trait aux renseignements qui se trouvent dans les publications officielles. Par exemple, une petite modification de la portée nominale ou de la hauteur focale d'un feu peut ne pas avoir fait l'objet d'une correction cartographique dans les *Avis aux navigateurs*, mais peut avoir été apportée dans la publication des [Livres des feux, des bouées et des signaux de brume](#).

Note : En cas de divergence entre les renseignements relatifs aux aides à la navigation fournis sur les cartes du SHC et la publication des *Livres des feux, des bouées et des signaux de brume*, cette dernière doit être considérée comme contenant les renseignements les plus à jour.

Notes explicatives – Services de communications et de trafic maritimes (SCTM)

Avertissements de navigation / Avis à la navigation

La Garde côtière canadienne (GCC) procède à de nombreux changements au système canadien d'aides à la navigation.

Ces changements sont transmis au public par la GCC sous la forme d'avertissements de navigation, anciennement nommé avis à la navigation¹ qui sont, à leur tour, suivis d'un Avis aux navigateurs pour la correction à la main sur les cartes, réimpressions ou nouvelles éditions de cartes marines.

Les navigateurs sont priés de conserver tous les avertissements de navigation (AVNAV) qui sont diffusés par la GCC jusqu'à ce qu'ils soient remplacés ou annulés par des Avis aux navigateurs correspondants ou que des cartes mises à jour soient rendues disponibles au public par le Service hydrographique du Canada (SHC).

Les AVNAV en vigueur sont disponibles sur la page régionale pertinente du site Web des [avertissements de la navigation de la GCC](#).

La GCC et le SHC analysent conjointement l'impact de ces changements et préparent un plan d'action pour l'émission des cartes marines révisées.

Pour plus d'information, communiquer avec vos bureaux régionaux d'émission d'AVNAV.

<p>Région de l'Ouest Centre des SCTM de Prince Rupert</p> <p>AVNAV séries « P »</p> <p>Garde côtière canadienne Sac 4444 Prince Rupert BC V8J 4K2</p> <p>Téléphone : 250-627-3070</p> <p>Courriel : AVNAV.SCTMPrinceRupert@innav.gc.ca</p>	<p>Région de l'Arctique *Centre des SCTM d'Iqaluit</p> <p><i>En opération de la mi-mai approximativement à la fin de décembre.</i></p> <p>AVNAV séries « A »</p> <p>Garde côtière canadienne Case postale 189 Iqaluit NU X0A 0H0</p> <p>Téléphone : 867-979-5269 Télécopieur : 867-979-4264</p> <p>Courriel : AVNAV.SCTMIqaluit@innav.gc.ca</p>
--	--

*Service disponible en français et en anglais.

¹ L'expression « Avis à la navigation » fut changée à « Avertissement de navigation » en janvier 2019.

Table des matières

Partie 1 : Renseignements généraux et sur la sécurité	1
*505/23 Service hydrographique du Canada – Calculs de la déclinaison magnétique.....	1
*1207/23 Service hydrographique du Canada – Processus de révision de noms géographiques inappropriés	1
*208/24 Côte ouest de l'archipel Haida Gwaii – Zone de protection volontaire pour le transport	1
*1105/24 Transports Canada – Lignes directrices sur la gestion des voies navigables de la côte nord de la Colombie-Britannique	3
*201/26 Service hydrographique du Canada – Cartes électroniques de navigation.....	4
*202/26 Service hydrographique du Canada – Cartes marines électroniques matricielles (BSB V3)	7
*203/26 Publication de la Garde côtière canadienne – L'Édition annuelle des Avis aux navigateurs 2026	8
*204/26 Service hydrographique du Canada – Surfaces bathymétriques S-102.....	8
*205/26 Service hydrographique du Canada – Cartes électroniques de navigation.....	9
*206/26 North Thompson River – Renseignements sur les voies navigables : Opérations de bac à câble	9
*211/26 Victoria Harbour – Bouée non lumineuse modifiée.....	10
Partie 1A : Avis temporaires et préliminaires	11
Rappel – Période de commentaires pour les avis préliminaires actifs	11
Partie 2 : Corrections aux cartes	12
Partie 3 : Corrections aux Aides radio à la navigation maritime	28
*217/26 Aides radio à la navigation maritime 2026 (Atlantique, Saint-Laurent, Grands Lacs, Lac Winnipeg, Arctique et Pacifique)	28
Partie 4 : Corrections aux Instructions nautiques du Canada	30
Partie 5 : Corrections aux Livres des feux, des bouées et des signaux de brume	31

Index numérique des cartes canadiennes en cause

Cet index numérique liste toutes les cartes marines mentionnées dans cette édition mensuelle des Avis aux navigateurs. Seules les cartes figurant dans la partie 2 de cette publication nécessitent une correction de carte. L'apparition des cartes dans toutes les autres parties, en particulier celles relatives à la correction d'autres publications nautiques, est incluse ici à titre de référence.

n° de la carte	Pages	n° de la carte	Pages	n° de la carte	Pages
3412	10				
3419	12, 13				
3441	13				
3447	13, 14, 15				
3456	16				
3462	16				
3463	16				
3479	16, 17				
3490	17				
3605	17				
3673	17, 18				
3679	18, 19				
3681	19, 20, 21				
3685	22				
3686	22				
3868	22				
3912	22				
3921	22, 23				
3955	23				
3957	23				
3958	23, 24				
3959	24				
3976	24				
3983	24				
6258	11				
6417	25				
6424	25, 26				
6425	26, 27				

Partie 1 : Renseignements généraux et sur la sécurité

***505/23 Service hydrographique du Canada – Calculs de la déclinaison magnétique**

(Publication récurrente de l'avis *505/23, initialement publié dans la publication des *Avis aux navigateurs - Édition mensuelle de l'Ouest 05/2023*.)

Les navigateurs sont informés que le SHC a adopté le Modèle magnétique mondial (WMM) harmonisé, qui se trouve sur le site web du NCEI/NOAA. Les anciennes informations concernant la déclinaison de la rose de compas sur les produits de navigation du SHC peuvent être mises à jour en utilisant le site web : [Magnetic Declination Estimated Value](#). Bien que les différences dans les déclinaisons des modèles soient faibles chaque année, elles peuvent gagner en importance sur une longue période.

***1207/23 Service hydrographique du Canada – Processus de révision de noms géographiques inappropriés**

(Publication récurrente de l'avis *1207/23, initialement publié dans la publication des *Avis aux navigateurs - Édition mensuelle de l'Ouest 12/2023*.)

Les dossiers du Service hydrographique du Canada pourraient contenir des noms géographiques susceptibles d'être considérés comme inappropriés, offensants et péjoratifs. Les autorités de dénomination géographique s'affairent à corriger plusieurs toponymes offensants, le processus de révision est en cours. Pour obtenir de plus amples renseignements sur les noms géographiques inappropriés, veuillez consulter l'[annonce suivante](#).

***208/24 Côte ouest de l'archipel Haida Gwaii - Zone de protection volontaire pour le transport**

(Publication récurrente de l'avis *208/24, initialement publié dans la publication des *Avis aux navigateurs - Édition mensuelle de l'Ouest 02/2024*.)

Référence : Avis *1105/21 est annulé.

Zone de protection volontaire pour le transport maritime, rive ouest de Haida Gwaii (anciennement îles de la Reine-Charlotte)

L'emplacement éloigné de Haida Gwaii, son littoral accidenté, son riche patrimoine écologique et culturel, et les conditions météorologiques et de mer variables rendent l'île vulnérable aux risques de pollution causés par les panes et les accidents maritimes. La zone de navigation étant plus au large, le temps de réponse adéquat à une urgence sera augmenté, réduisant les risques potentiels d'incidents maritimes. Cela réduit les risques d'échouement et de déversements d'hydrocarbures.

Une zone de protection volontaire pour le transport maritime sur la rive ouest de Haida Gwaii est actuellement en vigueur. Dans la zone de protection volontaire, on demande aux bâtiments commerciaux d'une jauge brute de 500 ou plus de respecter une distance minimale de 50 milles marins de la rive ouest de Haida Gwaii, avec les exemptions suivantes :

Exemptions de la distance de 50 milles marins demandée :

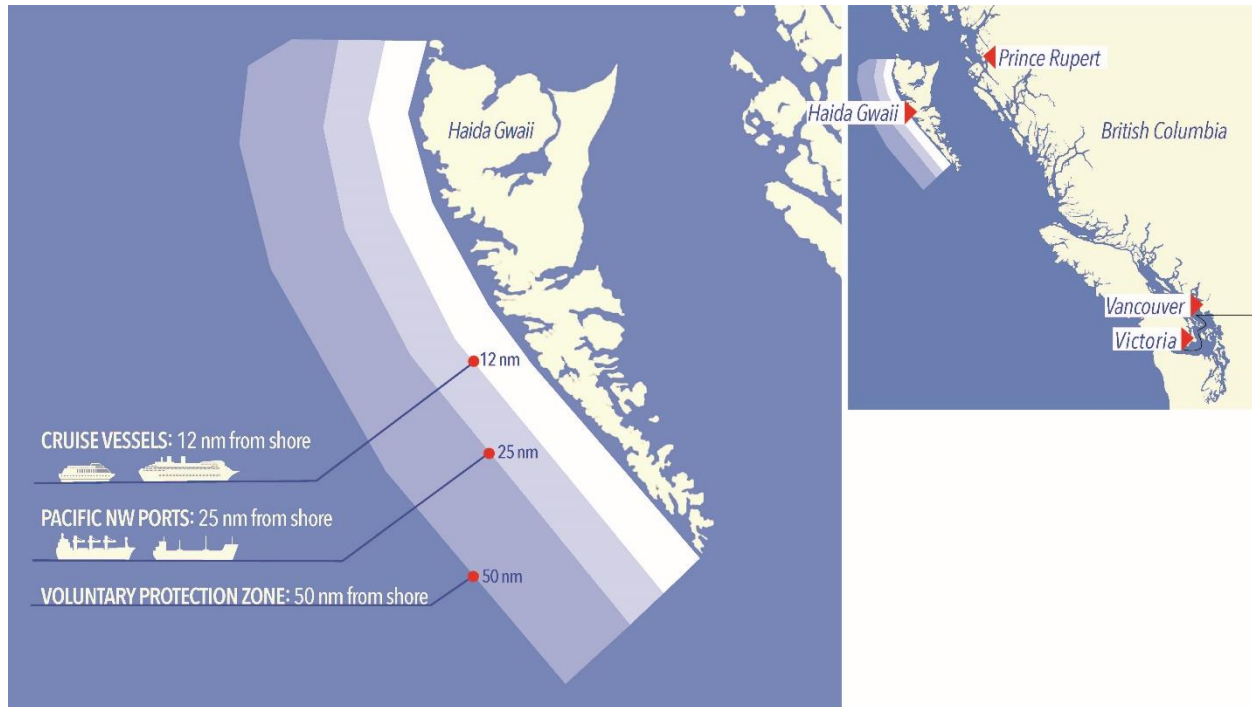
- Navires de croisière, qui doivent observer une distance minimale de 12 milles marins de la rive.
- On demande aux bâtiments qui naviguent de l'Alaska à la Colombie-Britannique ou à l'État de Washington, ou vice versa, dans la zone de protection volontaire de respecter une distance d'au moins 25 milles marins de la rive.
- Aucune distance minimale n'est demandée pour les remorqueurs et les chalands (y compris les remorqueurs qui pousse et à l'épaule) ni pour les bâtiments menant des activités de pêche commerciale.

- Les bâtiments visés par le présent bulletin ne sont pas tenus de respecter les distances minimales demandées si cela peut compromettre la sécurité de la navigation, du bâtiment, des passagers ou du fret.

Voici les coordonnées de la zone de protection volontaire pour le transport maritime :

54° 15.436' N 133° 04.788' W
54° 17.572' N 134° 02.484' W
54° 13.614' N 134° 19.427' W
54° 11.786' N 134° 30.841' W
53° 44.036' N 134° 32.677' W
53° 11.118' N 134° 16.412' W
52° 18.483' N 133° 20.917' W
51° 24.590' N 132° 04.081' W
51° 56.158' N 131° 01.830' W

On demande aux bâtiments de respecter volontairement ces distances, seulement lorsque cela ne compromet pas la sécurité de la navigation, du bâtiment, des personnes à bord et du fret.



***1105/24 Transports Canada – Lignes directrices sur la gestion des voies navigables de la côte nord de la Colombie-Britannique**

(Publication récurrente de l'avis *1105/24, initialement publié dans la publication des *Avis aux navigateurs - Édition mensuelle de l'Ouest 11/2024*.)

Référence : Avis *1004/23 est annulé.

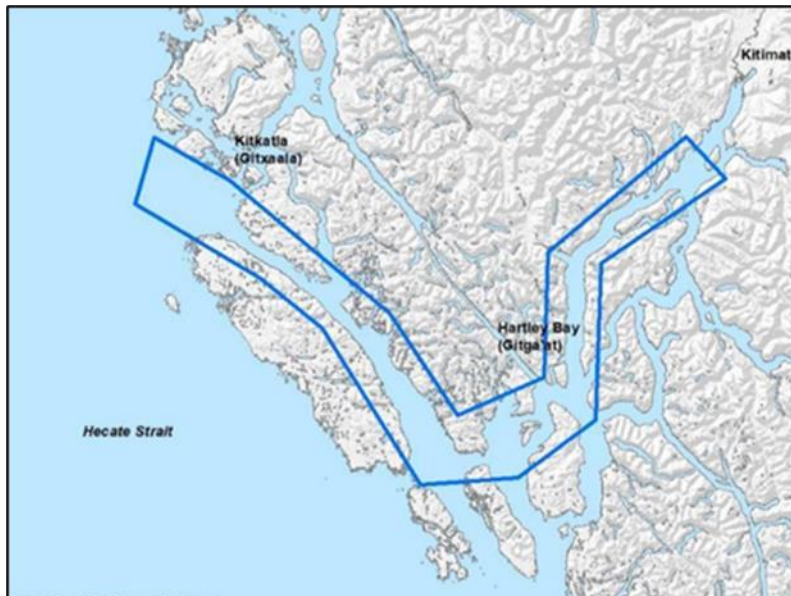
Les lignes directrices sur la gestion des voies navigables de la côte nord, qui sont non contraignantes, visent à améliorer la sécurité sur les plans d'eau en réduisant les interférences entre les activités marines des Premières Nations, comme la pêche et la récolte littorale, et la navigation commerciale entre Kitimat et l'entrée Browning. Les lignes directrices sont entrées en vigueur le 1er septembre 2022 et seront examinées périodiquement.

Les lignes directrices s'appliquent à tous les navires qui naviguent sur les voies situées entre Kitimat et l'entrée Browning. Ce secteur comprend :

- le chenal de Douglas;
- le passage Otter;
- le passage Wright;
- le passage de Nepean;
- le passage Lewis;
- le chenal Principe.

Le document complet des lignes directrices est disponible au [Colombie-Britannique – Côte Nord Lignes directrices sur la gestion des voies navigables](#).

Ces lignes directrices ne remplacent ou ne modifient d'aucune façon l'application des lois et des règlements canadiens et internationaux, y compris le Règlement sur les abordages. De plus, ces lignes directrices ne limitent d'aucune façon le capitaine ou le pilote d'un navire dans sa capacité à prendre des décisions pour protéger le navire, l'équipage ou l'environnement marin.



Les lignes directrices comprennent des renseignements pour :

- tous les navires qui portent sur :
 - les zones de sécurité côtière;
 - les mesures de routage;
 - les réductions de la vitesse;
 - les croisements et les passages;
 - une zone d'opération spéciale dans le passage Wright;
 - les pannes mécaniques ou électriques.
- les grands navires marchands, notamment les vraquiers, les navires de marchandises générales, les navires de vrac liquide et les navires à passagers;
- les remorqueurs et les barges;
- les navires qui naviguent dans les secteurs préoccupants des Premières Nations où une attention spéciale doit être portée afin de s'assurer que les usagers des collectivités locales peuvent utiliser le secteur et s'y déplacer en toute sécurité.

***201/26 Service hydrographique du Canada – Cartes électroniques de navigation**

Numéro CÉN S-57 & S-101	Titre de la carte	Publié
Cartes nouvelles		
CA546RFA (Edn 1.000)	Louisbourg Harbour	2026-01-16
CA547RFA (Edn 1.000)	Louisbourg Harbour	2026-01-16
CA571258 (Edn 1.000)	Bamfield Inlet	2026-02-13
Nouvelles éditions		
101CA00P454N0735W (Edn 4.000)	101CA00P454N0735W	2026-01-30
101CA00P454N0736W (Edn 4.000)	101CA00P454N0736W	2026-01-30
101CA00P454N0737W (Edn 4.000)	101CA00P454N0737W	2026-01-30
101CA00P454N0738W (Edn 6.000)	101CA00P454N0738W	2026-01-30
101CA00P455N0735W (Edn 5.000)	101CA00P455N0735W	2026-01-30
101CA00P455N0736W (Edn 4.000)	101CA00P455N0736W	2026-01-30
101CA00P456N0735W (Edn 4.000)	101CA00P456N0735W	2026-01-30
101CA00P456N0736W (Edn 3.000)	101CA00P456N0736W	2026-01-30
101CA00P457N0734W (Edn 3.000)	101CA00P457N0734W	2026-01-30
101CA00P457N0735W (Edn 3.000)	101CA00P457N0735W	2026-01-30
101CA00P457N0736W (Edn 3.000)	101CA00P457N0736W	2026-01-30
101CA00P458N0733W (Edn 3.000)	101CA00P458N0733W	2026-01-17
101CA00P458N0734W (Edn 3.000)	101CA00P458N0734W	2026-01-30
101CA00P459N0732W (Edn 3.000)	101CA00P459N0732W	2026-01-30
101CA00P460N0731W (Edn 3.000)	101CA00P460N0731W	2026-01-30
101CA00P460N0732W (Edn 4.000)	101CA00P460N0732W	2026-01-30
101CA00P462N0727W (Edn 3.000)	101CA00P462N0727W	2026-01-30
101CA00P463N0724W (Edn 3.000)	101CA00P463N0724W	2026-01-30
101CA00P463N0725W (Edn 3.000)	101CA00P463N0725W	2026-01-30
101CA00P463N0726W (Edn 3.000)	101CA00P463N0726W	2026-01-30

Numéro CÉN S-57 & S-101	Titre de la carte	Publié
101CA00P464N0724W (Edn 3.000)	101CA00P464N0724W	2026-01-30
101CA00P465N0722W (Edn 3.000)	101CA00P465N0722W	2026-01-30
101CA00P466N0716W (Edn 3.000)	101CA00P466N0716W	2026-01-30
101CA00P466N0719W (Edn 3.000)	101CA00P466N0719W	2026-01-30
101CA00P467N0712W (Edn 3.000)	101CA00P467N0712W	2026-01-30
101CA00P467N0713W (Edn 4.000)	101CA00P467N0713W	2026-01-30
101CA00P467N0714W (Edn 3.000)	101CA00P467N0714W	2026-01-30
101CA00P468N0712W (Edn 3.000)	101CA00P468N0712W	2026-01-30
101CA00T450N0740W (Edn 4.000)	101CA00T450N0740W	2026-01-31
101CA00T460N0710W (Edn 5.000)	101CA00T460N0710W	2026-01-30
101CA00T460N0720W (Edn 6.000)	101CA00T460N0720W	2026-01-31
101CA00T460N0720W (Edn 7.000)	101CA00T460N0720W	2026-01-30
101CA00T460N0730W (Edn 6.000)	101CA00T460N0730W	2026-01-30
101CA00T460N0740W (Edn 5.000)	101CA00T460N0740W	2026-01-31
101CA00T460N0740W (Edn 6.000)	101CA00T460N0740W	2026-01-30
101CA00T470N0710W (Edn 6.000)	101CA00T470N0710W	2026-01-17
CA217P1A (Edn 3.000)	CA217P1A	2026-01-23
CA217Q8A (Edn 2.000)	CA217Q8A	2026-01-23
CA217RFA (Edn 2.000)	CA217RFA	2026-01-23
CA217SNA (Edn 2.000)	CA217SNA	2026-01-23
CA217TVA (Edn 2.000)	CA217TVA	2026-01-23
CA217V3A (Edn 2.000)	CA217V3A	2026-01-23
CA217WAA (Edn 2.000)	CA217WAA	2026-01-23
CA22EQ8A (Edn 2.000)	CA22EQ8A	2026-01-23
CA22ERFA (Edn 2.000)	CA22ERFA	2026-01-23
CA22ESNA (Edn 2.000)	CA22ESNA	2026-01-23
CA22ETVA (Edn 2.000)	CA22ETVA	2026-01-23
CA22EV3A (Edn 2.000)	CA22EV3A	2026-01-23
CA22EWAA (Edn 2.000)	CA22EWAA	2026-01-23
CA23MP1B (Edn 2.000)	CA23MP1B	2026-01-23
CA23MQ8B (Edn 2.000)	CA23MQ8B	2026-01-23
CA23MRFA (Edn 2.000)	CA23MRFA	2026-01-16
CA23MSNA (Edn 2.000)	CA23MSNA	2026-01-23
CA24UMTA (Edn 2.000)	Overview4800N07200W	2026-02-20
CA24UQ8A (Edn 3.000)	Overview4800N06400W	2026-02-20
CA24URFA (Edn 2.000)	Overview4800N06000W	2026-02-20
CA24UV3A (Edn 2.000)	CA24UV3A	2026-01-23
CA24UWAA (Edn 2.000)	CA24UWAA	2026-01-23
CA24UXHA (Edn 2.000)	CA24UXHA	2026-01-23
CA24UYQA (Edn 2.000)	CA24UYQA	2026-01-23

Numéro CÉN S-57 & S-101	Titre de la carte	Publié
CA262RFA (Edn 2.000)	CA262RFA	2026-01-23
CA262SNA (Edn 4.000)	CA262SNA	2026-02-20
CA262TVA (Edn 2.000)	CA262TVA	2026-01-23
CA262V3A (Edn 2.000)	CA262V3A	2026-01-23
CA262WAA (Edn 2.000)	CA262WAA	2026-01-23
CA262XHA (Edn 2.000)	CA262XHA	2026-01-23
CA262YQA (Edn 2.000)	CA262YQA	2026-01-23
CA279RFA (Edn 2.000)	CA279RFA	2026-01-23
CA279SNA (Edn 2.000)	CA279SNA	2026-01-23
CA279TVA (Edn 2.000)	CA279TVA	2026-01-23
CA279V3A (Edn 2.000)	CA279V3A	2026-01-23
CA279WAA (Edn 2.000)	CA279WAA	2026-01-23
CA279XHA (Edn 2.000)	CA279XHA	2026-01-23
CA279YQA (Edn 2.000)	CA279YQA	2026-01-23
CA43MMHA (Edn 3.000)	Transit4400N07300W	2026-02-20
CA43MPXA (Edn 2.000)	CA43MPXA	2026-01-23
CA43MPXB (Edn 2.000)	CA43MPXB	2026-01-23
CA43MQ8A (Edn 2.000)	CA43MQ8A	2026-01-23
CA43MQ8B (Edn 2.000)	CA43MQ8B	2026-01-23
CA43MR5A (Edn 2.000)	CA43MR5A	2026-01-16
CA43MRFA (Edn 2.000)	CA43MRFA	2026-01-16
CA43MRRRA (Edn 2.000)	CA43MRRRA	2026-01-16
CA43XMHA (Edn 3.000)	Transit4500N07300W	2026-02-20
CA43XQ8A (Edn 2.000)	CA43XQ8A	2026-01-16
CA43XQJA (Edn 2.000)	CA43XQJA	2026-01-16
CA448N4A (Edn 5.000)	Transit4600N07100W	2026-02-13
CA471014 (Edn 5.000)	Hippa Island, Seal Inlet, Tartu Inlet, Masset Inlet	2026-02-13
CA471017 (Edn 2.000)	Skidegate Channel, Skidegate Inlet	2026-02-13
CA471018 (Edn 5.000)	Dogfish Banks	2026-02-13
CA471139 (Edn 2.000)	CA471139	2026-02-20
CA471140 (Edn 2.000)	CA471140	2026-02-20
CA471141 (Edn 2.000)	CA471141	2026-02-20
CA471187 (Edn 2.000)	CA471187	2026-02-20
CA471191 (Edn 2.000)	CA471191	2026-02-20
CA471208 (Edn 2.000)	CA471208	2026-02-20
CA471210 (Edn 2.000)	CA471210	2026-02-20
CA471212 (Edn 2.000)	CA471212	2026-02-20
CA471215 (Edn 3.000)	CA471215	2026-02-20
CA479QJA (Edn 2.000)	CA479QJA	2026-02-20
CA479QUB (Edn 2.000)	CA479QUB	2026-02-20

Numéro CÉN S-57 & S-101	Titre de la carte	Publié
CA47VQ8A (Edn 2.000)	CA47VQ8A	2026-01-23
CA47VQUA (Edn 3.000)	CA47VQUA	2026-02-20
CA549RFA (Edn 2.000)	CA549RFA	2026-01-23
CA54ARFA (Edn 2.000)	CA54ARFA	2026-01-23
CA54UPSA (Edn 3.000)	Port4800N06550W	2026-02-06
CA571077 (Edn 5.000)	CA571077	2026-02-20
CA571522 (Edn 2.000)	CA571522	2026-02-20
CA571523 (Edn 2.000)	CA571523	2026-02-20
CA571541 (Edn 3.000)	CA571541	2026-02-20
CA571549 (Edn 2.000)	CA571549	2026-02-20
CA571550 (Edn 2.000)	CA571550	2026-02-20
CA578R4A (Edn 2.000)	CA578R4A	2026-02-20
CA57DQTA (Edn 2.000)	CA57DQTA	2026-02-20
CA57EQXA (Edn 2.000)	CA57EQXA	2026-02-20
CA580QMA (Edn 2.000)	CA580QMA	2026-02-20
Cartes retirées en permanence		
CA22EMTA	CA22EMTA	2026-02-06
CA570227	Bamfield Inlet	2026-02-13

***202/26 Service hydrographique du Canada – Cartes marines électroniques matricielles (BSB V3)**

Cartes	Titre	Échelle	Date d'édition	Publié
Cartes retirées en permanence				
RM-2293	Byng Inlet and Approaches / et les approches			
RM-2307	Coppermine Point to/à Cape Gargantua			
RM-2309	Cape Gargantua to/à Otter Head			
RM-4114	Campobello Island			
RM-5351	Payne Bay and Approaches			
RM-5373	Approches à/Approaches to Rivière George			
RM-5410	Coral Harbour and Approaches/et les approches			
RM-5620	Entrance to/Entrée à Chesterfield Inlet (Fairway Island to/à Ellis Island)			
RM-7125	Pike-Resor Channel			
RM-7126	Culbertson Island to/à Frobisher's Farthest			
RM-7127	Koojesse Inlet and Approaches/et les Approches			
RM-7150	Pangnirtung and Approaches/et les approches			
RM-7181	Durban Harbor			
RM-7779	Dease Strait			
RM-7788	Simpson Strait to/a Rasmussen Basin			

***203/26 Publication de la Garde côtière canadienne – L'Édition annuelle des Avis aux navigateurs 2026**

L'[Édition annuelle des Avis aux navigateurs 2026](#) peut maintenant être téléchargée gratuitement à partir du site Web NOTMAR.

La version papier de cette publication n'est plus vendue. Cette version en ligne imprimable est maintenue à jour.

Les modifications apportées à cette publication sont publiées dans la Partie 1 des [éditions mensuelles des Avis aux navigateurs](#).

L'édition 2026 contient les mises à jour jusqu'au 27 février 2026 et remplace l'édition 2025.

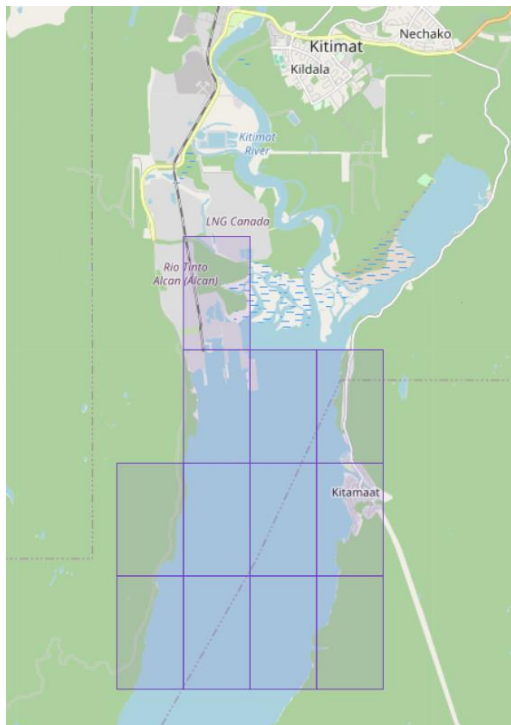
***204/26 Service hydrographique du Canada – Surfaces bathymétriques S-102**

Les États membres de l'Organisation hydrographique internationale (OHI) ont adopté le premier ensemble de normes opérationnelles dans le cadre du modèle S-100 (édition 5.2.0). Parmi celles-ci, la norme S-102 relative aux produits de surface bathymétrique (édition 3.0.0) a été officiellement publiée.

Le Service hydrographique du Canada (SHC) a produit et diffusé ses 12 premières cellules de niveau 6 (résolution de 2 mètres) de produits S-102 pour la côte ouest canadienne dans le port de Kitimat. Cette étape importante représente une nouvelle avancée dans la mise en œuvre de la stratégie S-100 de l'OHI et illustre la capacité opérationnelle à fournir des données de navigation de nouvelle génération.

Conformes aux lettres circulaires et résolutions de l'OHI, ce produit nouveau contribue à améliorer la sécurité de la navigation, à favoriser l'interopérabilité avec des jeux de données, et à renforcer la résilience des services d'information maritime. Cette avancée constitue une référence pour les services hydrographiques engagés dans la transition mondiale vers les normes S-100.

Cellules de niveau 6 S-102 (résolution de 2 mètres)



Cellules de niveau 6 (résolution de 2 mètres) produits S-102 – Kitimat Harbour		
S102CA0065400N12870W	S102CA0065398N12870W	S102CA0065398N12868W
S102CA0065396N12872W	S102CA0065396N12870W	S102CA0065396N12868W
S102CA0065394N12872W	S102CA0065394N12870W	S102CA0065394N12868W
S102CA0065398N12866W	S102CA0065396N12866W	S102CA0065394N12866W

***205/26 Service hydrographique du Canada – Cartes électroniques de navigation**

Les États membres de l'Organisation hydrographique internationale (OHI) ont adopté le premier ensemble de normes opérationnelles dans le cadre du modèle S-100 (édition 5.2.0). Parmi celles-ci, la norme S-101 relative aux cartes électroniques de navigation (ENC), édition 2.0.0, a été officiellement publiée et est entrée en vigueur depuis le 1er janvier 2026.

Le Service hydrographique du Canada (SHC) a produit et diffusé 12 premiers produits S-101 pour la côte ouest canadienne dans le port de Kitimat Cette étape importante représente une nouvelle avancée dans la mise en œuvre de la stratégie S-100 de l'OHI et illustre la capacité opérationnelle à fournir des données de navigation de nouvelle génération. À cette fin, les cartes électroniques S-57 et S-101 sont soigneusement synchronisées dans leurs versions respectives afin de garantir le concept de « Dual Fuel », permettant une transition progressive vers les normes S-100 tout en maintenant la continuité opérationnelle.

Conformes aux lettres circulaires et résolutions de l'OHI, ce produit nouveau contribue à améliorer la sécurité de la navigation, à favoriser l'interopérabilité avec des jeux de données, et à renforcer la résilience des services d'information maritime. Cette avancée constitue une référence pour les services hydrographiques engagés dans la transition mondiale vers les normes S-100.

Nouvelles CÉN S-101 – Port de Kitimat	
101CA00P540N1288Wv2u0	101CA00P539N1287Wv2u0
101CA00P540N1287Wv2u0	101CA00P538N1288Wv2u0
101CA00P539N1288Wv2u0	101CA00P538N1287Wv2u0
Nouvelles CÉN S-57 – Port de Kitimat	
CA56N4LAv2u0	CA56M4MAv2u0
CA56N4MAv2u0	CA56L4LAv2u0
CA56M4LAv2u0	CA56L4MAv2u0
Annulations CÉN	
CA571243v1u0	CA571246v1u0
CA571244v1u0	CA571247v1u0
CA571245v1u1	CA571248v1u0

***206/26 North Thompson River – Renseignements sur les voies navigables : Opérations de bac à câble**

Des opérations de bac à câble ont lieu sur North Thompson River à Little Fort et McLure. La hauteur libre du câble peut varier en raison de la hauteur fixe du câble aérien et des fluctuations du niveau de l'eau.

***211/26 Victoria Harbour – Bouée non lumineuse modifiée**

Carte de référence : 3412

L'indicatif de la bouée non lumineuse suivante a été modifié de V22 à VL :

Nom de l'aide	No. LF	Position
Camel Point – Bouée cardinale Nord VL	5099.3	48° 25' 09.9"N 123° 23' 19.0"W

(P2026-007)

Partie 1A : Avis temporaires et préliminaires

Rappel – Période de commentaires pour les avis préliminaires actifs

Nous vous rappelons que la période de commentaires est toujours ouverte pour les avis préliminaires actifs suivants :

n° d'avis	n° de la carte de référence	Aides concernées (No. LF)	L'intention de l'avis
Côte du Pacifique			
1214(P)/25	6258	1621.5	Aide à la navigation à être supprimée
Autres avis préliminaires			
113(P)/26	N/A	N/A	Mise à jour du système d'émission d'avertissements de navigation (AVNAV)

Veuillez vous référer à la publication des [Avis aux navigateurs - Sommaire mensuel des avis \(T\) et \(P\)](#) pour plus de détails.

Côte du Pacifique

Avis temporaires

Aucun avis applicable pour cette édition.

Avis préliminaires

Aucun avis applicable pour cette édition.

Côte de l'Arctique

Avis temporaires

Aucun avis applicable pour cette édition.

Avis préliminaires

Aucun avis applicable pour cette édition.

Partie 2 : Corrections aux cartes

3419 - Esquimalt Harbour - Nouvelle édition - 13-DÉC-2013 - WGS84
13-FÉVR-2026

LNMD. 19-SEPT-2025

Coller	l'annexe graphique Télécharger l'annexe graphique - https://www.notmar.gc.ca/chsftp/patches/3419_6205372_1_202601141617.pdf	48°26'00.0"N 123°25'30.0"W <i>MPO(6205372-01)</i>
Porter	un pieu (Voir la Carte 1, F22)	48°26'46.6"N 123°26'11.8"W <i>MPO(6205372-02)</i>
Porter	un pieu (Voir la Carte 1, F22)	48°26'46.7"N 123°26'13.1"W <i>MPO(6205372-03)</i>
Porter	un pieu (Voir la Carte 1, F22)	48°26'46.7"N 123°26'15.9"W <i>MPO(6205372-04)</i>
Porter	un pieu (Voir la Carte 1, F22)	48°26'46.7"N 123°26'15.2"W <i>MPO(6205372-05)</i>
Porter	un pieu (Voir la Carte 1, F22)	48°26'46.7"N 123°26'14.4"W <i>MPO(6205372-06)</i>
Porter	un pieu (Voir la Carte 1, F22)	48°26'46.7"N 123°26'13.8"W <i>MPO(6205372-07)</i>
Porter	un ponton (Voir la Carte 1, F16)	joignant 48°26'46.3"N 123°26'09.5"W 48°26'46.3"N 123°26'10.7"W 48°26'46.4"N 123°26'10.7"W 48°26'46.5"N 123°26'12.1"W 48°26'46.1"N 123°26'12.2"W 48°26'46.1"N 123°26'10.7"W et 48°26'46.3"N 123°26'10.7"W <i>MPO(6205372-08)</i>
Porter	un ponton (Voir la Carte 1, F16)	joignant 48°26'46.5"N 123°26'09.5"W 48°26'46.6"N 123°26'09.9"W 48°26'46.7"N 123°26'09.9"W 48°26'46.8"N 123°26'10.8"W 48°26'46.6"N 123°26'10.9"W 48°26'46.5"N 123°26'10.0"W et 48°26'46.6"N 123°26'09.9"W <i>MPO(6205372-09)</i>
Porter	un pieu (Voir la Carte 1, F22)	48°26'47.0"N 123°26'11.6"W <i>MPO(6205372-10)</i>
Porter	un brise-lames flottant, Bkw (Voir la Carte 1, F4.1)	joignant 48°26'45.1"N 123°26'54.2"W 48°26'45.1"N 123°26'54.5"W 48°26'43.9"N 123°26'54.6"W 48°26'43.9"N 123°26'54.4"W et 48°26'45.1"N 123°26'54.2"W <i>MPO(6205372-11)</i>

Porter un ponton
(Voir la Carte 1, F16) joignant 48°26'34.8"N 123°26'59.6"W
48°26'34.9"N 123°26'59.7"W
48°26'34.5"N 123°27'01.0"W
48°26'34.4"N 123°27'00.9"W
48°26'34.8"N 123°26'59.6"W
et 48°26'34.3"N 123°27'01.2"W
MPO(6205372-12)

3441 - Haro Strait, Boundary Pass and/et Satellite Channel - Nouvelle édition - 01-JUIL-2005 - NAD 1983
13-FÉVR-2026 LNM/D. 24-OCT-2025

Modifier 3.8 mètres pour lire 3.5 mètres vis-à-vis l'épave
(Voir la Carte 1, K26) 48°43'19.4"N 123°21'20.8"W
MPO(6205358-01)

Rayer la route de traversier
(Voir la Carte 1, M50) joignant 48°34'49.1"N 123°01'49.7"W
48°35'23.0"N 123°02'31.0"W
48°37'22.4"N 123°05'47.8"W
48°37'31.3"N 123°06'14.2"W
48°37'38.6"N 123°06'56.1"W
48°37'44.5"N 123°08'03.2"W
48°37'53.6"N 123°10'53.6"W
48°37'55.5"N 123°15'10.5"W
48°38'02.4"N 123°15'58.3"W
48°38'13.9"N 123°16'45.5"W
48°39'11.9"N 123°19'52.6"W
48°39'26.1"N 123°20'29.3"W
48°39'27.4"N 123°20'36.7"W
48°39'26.3"N 123°20'45.9"W
48°38'24.3"N 123°23'21.6"W
48°38'23.8"N 123°23'24.4"W
48°38'23.9"N 123°23'27.1"W
48°38'24.5"N 123°23'29.9"W
et 48°38'32.5"N 123°23'42.8"W
MPO(6205374-01)

Rayer la route de traversier
(Voir la Carte 1, M50) joignant 48°35'18.6"N 123°02'25.4"W
48°35'14.4"N 123°02'13.2"W
48°35'13.4"N 123°02'04.6"W
48°35'14.0"N 123°01'57.5"W
et 48°35'17.2"N 123°01'49.7"W
MPO(6205374-03)

3447 - Nanaimo Harbour and/et Departure Bay - Nouvelle édition - 15-AVR-2022 - WGS84
06-FÉVR-2026 LNM/D. 11-JUIL-2025

Rayer le ponton
(Voir la Carte 1, F16) joignant 49°10'52.9"N 123°56'39.4"W
49°10'52.6"N 123°56'39.4"W
49°10'52.6"N 123°56'38.5"W
49°10'52.3"N 123°56'38.5"W
49°10'52.3"N 123°56'37.1"W
49°10'52.5"N 123°56'37.1"W
49°10'52.5"N 123°56'37.0"W
49°10'52.6"N 123°56'37.0"W
49°10'52.6"N 123°56'36.7"W
49°10'52.9"N 123°56'36.7"W
et 49°10'52.9"N 123°56'39.4"W
MPO(6205371-01)

Porter	un pieu (Voir la Carte 1, F22)	49°10'53.0"N 123°56'38.8"W MPO(6205371-02)
Porter	un pieu (Voir la Carte 1, F22)	49°10'53.0"N 123°56'38.0"W MPO(6205371-03)
Porter	un pieu (Voir la Carte 1, F22)	49°10'53.0"N 123°56'37.4"W MPO(6205371-04)
Rayer	le ponton (Voir la Carte 1, F16)	joignant 49°10'52.4"N 123°56'36.1"W 49°10'51.8"N 123°56'36.1"W 49°10'51.8"N 123°56'35.8"W 49°10'51.6"N 123°56'35.8"W 49°10'51.6"N 123°56'35.7"W 49°10'51.5"N 123°56'35.7"W 49°10'51.5"N 123°56'35.0"W 49°10'52.6"N 123°56'35.0"W 49°10'52.6"N 123°56'35.6"W 49°10'52.4"N 123°56'35.6"W et 49°10'52.4"N 123°56'36.1"W MPO(6205371-05)
Rayer	le ponton (Voir la Carte 1, F16)	joignant 49°10'52.5"N 123°56'34.8"W 49°10'51.8"N 123°56'34.9"W 49°10'51.8"N 123°56'34.5"W 49°10'52.5"N 123°56'34.4"W et 49°10'52.5"N 123°56'34.8"W MPO(6205371-06)
Rayer	le quai (Voir la Carte 1, F13)	joignant 49°09'54.6"N 123°55'47.3"W 49°09'54.4"N 123°55'46.8"W 49°09'53.8"N 123°55'47.3"W 49°09'53.8"N 123°55'47.1"W 49°09'53.5"N 123°55'47.3"W 49°09'53.4"N 123°55'47.2"W 49°09'54.7"N 123°55'46.0"W 49°09'54.8"N 123°55'46.3"W 49°09'54.4"N 123°55'46.7"W et 49°09'54.6"N 123°55'47.2"W MPO(6205371-08)
Rayer	le quai (Voir la Carte 1, F13)	joignant 49°09'55.8"N 123°55'45.3"W 49°09'55.4"N 123°55'45.8"W 49°09'55.2"N 123°55'45.6"W 49°09'54.9"N 123°55'45.9"W 49°09'54.8"N 123°55'45.8"W 49°09'55.7"N 123°55'45.0"W et 49°09'55.8"N 123°55'45.3"W MPO(6205371-09)
Porter	un pieu (Voir la Carte 1, F22)	49°09'55.7"N 123°55'45.0"W MPO(6205371-10)
Porter	un pieu (Voir la Carte 1, F22)	49°09'55.1"N 123°55'45.6"W MPO(6205371-11)

Porter	un pieu (Voir la Carte 1, F22)	49°09'54.4"N 123°55'46.3"W MPO(6205371-12)
Porter	un pieu (Voir la Carte 1, F22)	49°09'54.1"N 123°55'46.7"W MPO(6205371-13)
Porter	un pieu (Voir la Carte 1, F22)	49°09'53.6"N 123°55'47.0"W MPO(6205371-14)

3447 - Newcastle Island Passage - Nouvelle édition - 15-AVR-2022 - WGS84
06-FÉVR-2026

LNMD. 11-JUIL-2025

Rayer	le ponton (Voir la Carte 1, F16)	joignant 49°10'52.9"N 123°56'39.4"W 49°10'52.6"N 123°56'39.4"W 49°10'52.6"N 123°56'38.5"W 49°10'52.3"N 123°56'38.5"W 49°10'52.3"N 123°56'37.1"W 49°10'52.5"N 123°56'37.1"W 49°10'52.5"N 123°56'37.0"W 49°10'52.6"N 123°56'37.0"W 49°10'52.6"N 123°56'36.7"W 49°10'52.9"N 123°56'36.7"W et 49°10'52.9"N 123°56'39.4"W MPO(6205371-01)
Porter	un pieu (Voir la Carte 1, F22)	49°10'53.0"N 123°56'38.8"W MPO(6205371-02)
Porter	un pieu (Voir la Carte 1, F22)	49°10'53.0"N 123°56'38.0"W MPO(6205371-03)
Porter	un pieu (Voir la Carte 1, F22)	49°10'53.0"N 123°56'37.4"W MPO(6205371-04)
Rayer	le ponton (Voir la Carte 1, F16)	joignant 49°10'52.4"N 123°56'36.1"W 49°10'51.8"N 123°56'36.1"W 49°10'51.8"N 123°56'35.8"W 49°10'51.6"N 123°56'35.8"W 49°10'51.6"N 123°56'35.7"W 49°10'51.5"N 123°56'35.7"W 49°10'51.5"N 123°56'35.0"W 49°10'52.6"N 123°56'35.0"W 49°10'52.6"N 123°56'35.6"W 49°10'52.4"N 123°56'35.6"W et 49°10'52.4"N 123°56'36.1"W MPO(6205371-05)
Rayer	le ponton (Voir la Carte 1, F16)	joignant 49°10'52.5"N 123°56'34.8"W 49°10'51.8"N 123°56'34.9"W 49°10'51.8"N 123°56'34.5"W 49°10'52.5"N 123°56'34.4"W et 49°10'52.5"N 123°56'34.8"W MPO(6205371-06)

3456 - Halibut Bank to/à Ballenas Channel - Carte nouvelle - 01-JUIL-2011 - NAD 1983

06-FÉVR-2026

LNMD. 17-OCT-2025

Rayer le ponton
(Voir la Carte 1, F16)

joignant 49°10'52.9"N 123°56'39.4"W
49°10'52.6"N 123°56'39.4"W
49°10'52.6"N 123°56'38.5"W
49°10'52.3"N 123°56'38.5"W
49°10'52.3"N 123°56'37.1"W
49°10'52.5"N 123°56'37.1"W
49°10'52.5"N 123°56'37.0"W
49°10'52.6"N 123°56'37.0"W
49°10'52.6"N 123°56'36.7"W
49°10'52.9"N 123°56'36.7"W
et 49°10'52.9"N 123°56'39.4"W
MPO(6205371-01)

3462 - Juan de Fuca Strait to/à Strait of Georgia - Nouvelle édition - 01-JUIL-2005 - NAD 1983

13-FÉVR-2026

LNMD. 18-AVR-2025

Modifier 3.8 mètres pour lire 3.5 mètres vis-à-vis l'épave
(Voir la Carte 1, K26)

48°43'19.4"N 123°21'20.8"W
MPO(6205358-01)

Rayer la route de traversier
(Voir la Carte 1, M50)

joignant 48°37'51.6"N 123°10'19.4"W
48°37'53.7"N 123°10'44.1"W
48°37'54.5"N 123°14'54.5"W
48°38'01.1"N 123°15'49.3"W
48°38'12.2"N 123°16'37.2"W
48°39'15.4"N 123°20'06.7"W
48°39'25.9"N 123°20'44.0"W
48°38'23.3"N 123°23'17.1"W
48°38'23.3"N 123°23'25.0"W
48°38'25.3"N 123°23'33.2"W
et 48°38'31.8"N 123°23'44.5"W
MPO(6205374-01)

3463 - Strait of Georgia, Southern Portion/Partie Sud - Nouvelle édition - 01-JUIL-2005 - NAD 1983

13-FÉVR-2026

LNMD. 17-OCT-2025

Rayer Vancouver

49°00'13.5"N 122°53'25.2"W
MPO(6205361-01)

Rayer la limite de port
(Voir la Carte 1, N49)

entre 49°00'08.7"N 123°02'07.9"W
et 49°00'08.7"N 122°45'05.0"W
MPO(6205361-02)

3479 - Approaches to/Approches à Sidney - Carte nouvelle - 18-MAI-2007 - NAD 1983

13-FÉVR-2026

LNMD. 09-JANV-2026

Modifier 3.8 mètres pour lire 3.5 mètres vis-à-vis l'épave
(Voir la Carte 1, K26)

48°43'19.4"N 123°21'20.8"W
MPO(6205358-01)

Rayer la route de traversier (Voir la Carte 1, M50) joignant 48°37'57.7"N 123°15'30.0"W
48°38'03.9"N 123°16'05.4"W
48°38'13.9"N 123°16'45.5"W
48°39'11.9"N 123°19'52.6"W
48°39'26.1"N 123°20'29.3"W
48°39'27.4"N 123°20'36.7"W
48°39'26.3"N 123°20'45.9"W
48°38'24.3"N 123°23'21.6"W
48°38'23.8"N 123°23'24.4"W
48°38'23.9"N 123°23'27.1"W
48°38'24.5"N 123°23'29.9"W
et 48°38'32.5"N 123°23'42.8"W
MPO(6205374-01)

3479 - Sidney - Carte nouvelle - 18-MAI-2007 - NAD 1983
13-FÉVR-2026

LNMD. 09-JANV-2026

Rayer la route de traversier (Voir la Carte 1, M50) entre 48°38'32.5"N 123°23'42.8"W
et 48°38'25.2"N 123°23'31.1"W
MPO(6205374-01)

Rayer la route de traversier (Voir la Carte 1, M50) entre 48°38'25.2"N 123°23'19.3"W
et 48°38'35.0"N 123°22'54.7"W
MPO(6205374-02)

3490 - Fraser River/Fleuve Fraser, Sand Heads to/à Douglas Island, Compartiment A-B - Nouvelle édition - 02-NOV-2012 - WGS84

13-FÉVR-2026

LNMD. 21-NOV-2025

Modifier F Y 8m pour lire Oc Y 5s7m (Voir la Carte 1, P20.2) 49°07'06.6"N 123°04'33.1"W
(P2025065) LF(348.5) MPO(6205365-01)

Modifier Fl (2) R pour lire Fl(2)R 6s (Voir la Carte 1, P16) 49°07'06.6"N 123°04'33.1"W
MPO(6205365-02)

Modifier F Y 15m pour lire Oc(2)Y 5s14m (Voir la Carte 1, P20.2) 49°07'08.4"N 123°04'24.1"W
(P2025066) LF(348.6) MPO(6205366-01)

3605 - Quatsino Sound to/à Queen Charlotte Strait - Nouvelle édition - 06-MARS-1998 - NAD 1983

27-FÉVR-2026

LNMD. 25-JUIL-2025

Coller l'annexe graphique 50°24'42.0"N 127°39'56.0"W
Télécharger l'annexe graphique - https://www.notmar.gc.ca/chsftp/patches/3605_6205362_1_202601291713.pdf
MPO(6205362-01)

3673 - Clayoquot Sound, Tofino Inlet to/à Millar Channel - Carte nouvelle - 01-DÉC-1995 - NAD 1983

06-FÉVR-2026

LNMD. 07-NOV-2025

Rayer la profondeur de 17.1 mètres (Voir la Carte 1, I10) 49°09'13.6"N 125°53'22.4"W
MPO(6205368-02)

Porter une profondeur de 7.2 mètres (Voir la Carte 1, I10) 49°09'14.1"N 125°53'21.8"W
MPO(6205368-03)

Rayer la roche
(Voir la Carte 1, K11) 49°09'09.4"N 125°53'17.7"W
MPO(6205368-04)

Porter une profondeur de 0.2 mètre
(Voir la Carte 1, I10) 49°09'08.8"N 125°53'17.9"W
MPO(6205368-05)

3679 - Quatsino Sound - Carte nouvelle - 14-JUIN-1991 - NAD 1983
27-FÉVR-2026

LNMD. 07-NOV-2025

Porter un câble sous-marin
(Voir la Carte 1, L30.1) joignant 50°31'38.0"N 128°00'59.5"W
50°31'36.2"N 128°00'46.4"W
50°31'15.9"N 128°00'36.5"W
50°30'59.9"N 128°00'48.7"W
50°30'45.5"N 128°01'16.4"W
50°30'22.9"N 128°01'37.8"W
50°30'17.2"N 128°01'57.7"W
50°29'32.6"N 128°02'18.1"W
50°28'01.3"N 128°00'55.2"W
50°27'42.6"N 128°00'10.0"W
50°27'39.8"N 127°59'38.5"W
50°27'50.5"N 127°59'06.4"W
50°27'51.6"N 127°58'19.9"W
50°27'45.0"N 127°57'49.2"W
50°28'07.8"N 127°56'17.1"W
50°28'13.7"N 127°55'16.8"W
50°28'11.0"N 127°53'18.4"W
50°28'24.2"N 127°52'04.7"W
50°28'58.6"N 127°51'52.5"W
50°28'57.7"N 127°50'50.1"W
50°28'24.3"N 127°49'12.1"W
50°28'20.0"N 127°48'19.7"W
50°28'44.6"N 127°47'44.2"W
50°29'02.5"N 127°47'07.6"W
50°29'30.0"N 127°47'05.7"W
50°29'54.9"N 127°45'46.4"W
50°30'05.6"N 127°44'05.6"W
50°30'15.6"N 127°41'40.0"W
50°30'56.5"N 127°41'09.0"W
50°31'39.2"N 127°39'44.3"W
50°31'41.0"N 127°39'06.1"W
50°31'35.9"N 127°37'47.7"W
50°31'41.6"N 127°37'33.8"W
50°31'55.6"N 127°37'27.9"W
50°32'01.6"N 127°37'31.6"W
et 50°32'13.7"N 127°37'26.7"W
MPO(6205370-01)

Porter un câble sous-marin
(Voir la Carte 1, L30.1) joignant 50°25'50.2"N 127°29'26.4"W
50°25'49.9"N 127°29'44.0"W
50°26'14.0"N 127°30'32.7"W
50°26'52.3"N 127°31'10.5"W
50°29'38.8"N 127°34'27.4"W
50°30'12.0"N 127°35'17.8"W
50°30'56.4"N 127°36'47.5"W
et 50°31'55.6"N 127°37'27.9"W
MPO(6205370-02)

Porter un câble sous-marin
(Voir la Carte 1, L30.1)

joignant 50°31'55.6"N 127°37'27.9"W
50°31'55.2"N 127°37'22.1"W
50°31'45.8"N 127°36'50.7"W
50°32'00.5"N 127°36'08.2"W
50°32'03.5"N 127°35'13.7"W
50°31'59.9"N 127°34'43.8"W
50°31'56.0"N 127°34'41.8"W
50°31'53.7"N 127°34'16.0"W
50°32'05.1"N 127°33'55.4"W
50°32'48.1"N 127°33'47.4"W
50°32'58.7"N 127°33'33.5"W
50°33'25.8"N 127°33'22.5"W
50°33'51.3"N 127°33'39.0"W
50°34'11.3"N 127°34'18.3"W
et 50°34'28.5"N 127°34'38.6"W
MPO(6205370-03)

Porter un câble sous-marin
(Voir la Carte 1, L30.1)

joignant 50°39'00.5"N 127°59'56.9"W
50°38'55.8"N 127°59'54.7"W
50°38'21.4"N 127°58'35.7"W
50°38'07.2"N 127°56'34.5"W
50°37'47.8"N 127°54'48.4"W
50°37'34.1"N 127°53'57.2"W
50°37'20.4"N 127°53'28.7"W
50°37'18.3"N 127°53'11.3"W
50°37'10.3"N 127°52'54.0"W
50°37'13.9"N 127°52'39.0"W
50°36'59.5"N 127°51'18.0"W
50°36'35.9"N 127°49'49.1"W
50°36'01.4"N 127°47'16.4"W
50°35'53.8"N 127°44'35.8"W
50°35'33.3"N 127°43'09.4"W
50°35'23.7"N 127°39'25.3"W
et 50°35'18.4"N 127°36'38.3"W
MPO(6205370-05)

3681 - Coal Harbour - Carte nouvelle - 08-JUIN-1990 - NAD 1983
27-FÉVR-2026

LNMD. 04-AVR-2025

Porter un câble sous-marin
(Voir la Carte 1, L30.1)

joignant 50°36'05.1"N 127°34'32.4"W
50°36'01.8"N 127°34'35.0"W
50°36'00.5"N 127°34'35.3"W
50°35'59.3"N 127°34'34.7"W
50°35'56.5"N 127°34'31.9"W
50°35'50.3"N 127°34'29.2"W
50°35'40.9"N 127°34'27.4"W
50°35'37.9"N 127°34'29.5"W
50°35'36.6"N 127°34'45.9"W
50°35'36.0"N 127°34'48.7"W
50°35'31.7"N 127°34'56.2"W
et 50°35'17.3"N 127°35'06.1"W
MPO(6205370-10)

Porter un câble sous-marin
(Voir la Carte 1, L30.1)

joignant 50°35'26.6"N 127°35'33.0"W
50°35'28.1"N 127°35'29.4"W
50°35'36.0"N 127°35'19.0"W
50°35'38.9"N 127°35'13.9"W
50°35'42.4"N 127°35'10.8"W
50°35'43.9"N 127°35'08.7"W
50°35'44.4"N 127°35'06.0"W
50°35'44.2"N 127°35'03.2"W
50°35'42.5"N 127°35'00.6"W
50°35'40.4"N 127°34'55.7"W
50°35'38.3"N 127°34'48.4"W
50°35'37.7"N 127°34'44.7"W
50°35'38.6"N 127°34'30.5"W
50°35'41.0"N 127°34'28.5"W
50°35'47.7"N 127°34'30.6"W
et 50°35'55.2"N 127°34'31.4"W
MPO(6205370-11)

Porter un câble sous-marin
(Voir la Carte 1, L30.1)

joignant 50°35'46.4"N 127°34'28.4"W
50°35'45.8"N 127°34'26.2"W
50°35'46.2"N 127°34'22.2"W
50°35'47.2"N 127°34'19.5"W
50°35'48.3"N 127°34'18.0"W
et 50°35'48.8"N 127°34'15.0"W
MPO(6205370-12)

3681 - Neroutsos Inlet - Carte nouvelle - 08-JUIN-1990 - NAD 1983
27-FÉVR-2026

LNMD. 04-AVR-2025

Porter un câble sous-marin
(Voir la Carte 1, L30.1)

joignant 50°26'00.0"N 127°30'04.7"W
50°25'49.9"N 127°29'43.8"W
et 50°25'50.1"N 127°29'26.2"W
MPO(6205370-07)

3681 - Quatsino Narrows - Carte nouvelle - 08-JUIN-1990 - NAD 1983
27-FÉVR-2026

LNMD. 04-AVR-2025

Porter un câble sous-marin
(Voir la Carte 1, L30.1)

joignant 50°31'58.8"N 127°37'29.9"W
50°31'56.1"N 127°37'25.1"W
50°31'47.2"N 127°36'56.4"W
50°31'47.0"N 127°36'45.2"W
50°31'59.7"N 127°36'10.5"W
50°32'02.6"N 127°35'39.5"W
50°32'03.2"N 127°35'10.3"W
50°32'00.0"N 127°34'47.2"W
50°32'00.1"N 127°34'43.4"W
50°31'58.1"N 127°34'43.5"W
50°31'56.3"N 127°34'42.3"W
50°31'53.9"N 127°34'31.6"W
50°31'55.2"N 127°34'29.5"W
50°31'55.2"N 127°34'24.0"W
50°31'54.1"N 127°34'18.7"W
50°31'56.9"N 127°34'09.7"W
50°32'00.8"N 127°34'03.0"W
50°32'01.4"N 127°33'59.3"W
50°32'07.2"N 127°33'53.8"W
50°32'12.9"N 127°33'54.9"W
50°32'22.5"N 127°33'52.1"W
50°32'25.7"N 127°33'53.2"W
50°32'29.3"N 127°33'52.8"W
50°32'36.8"N 127°33'48.8"W
50°32'44.3"N 127°33'48.5"W
50°32'50.8"N 127°33'44.8"W
50°32'57.4"N 127°33'35.3"W
50°33'15.6"N 127°33'25.6"W
50°33'21.1"N 127°33'25.3"W
50°33'24.9"N 127°33'22.9"W
50°33'32.5"N 127°33'26.2"W
50°33'48.5"N 127°33'37.6"W
50°33'53.7"N 127°33'46.0"W
50°33'56.4"N 127°33'48.1"W
et 50°34'00.0"N 127°33'55.0"W
MPO(6205370-04)

Porter un câble sous-marin
(Voir la Carte 1, L30.1)

joignant 50°31'37.5"N 127°37'41.7"W
50°31'41.6"N 127°37'34.3"W
50°31'44.6"N 127°37'31.5"W
50°31'53.7"N 127°37'28.6"W
50°31'56.2"N 127°37'29.0"W
50°31'58.5"N 127°37'31.4"W
50°32'01.4"N 127°37'31.7"W
50°32'05.9"N 127°37'29.0"W
50°32'12.7"N 127°37'29.0"W
et 50°32'14.1"N 127°37'26.9"W
MPO(6205370-08)

Porter un câble sous-marin
(Voir la Carte 1, L30.1)

joignant 50°32'02.4"N 127°37'31.0"W
50°31'58.8"N 127°37'30.0"W
50°31'37.3"N 127°37'15.1"W
50°31'19.4"N 127°37'04.8"W
50°31'15.7"N 127°37'03.2"W
et 50°31'00.0"N 127°36'48.9"W
MPO(6205370-09)

3685 - Tofino - Nouvelle édition - 25-AOÛT-1995 - NAD 1983
06-FÉVR-2026

LNMD. 20-DÉC-2024

Coller l'annexe graphique

49°09'00.0"N 125°54'00.0"W

[Télécharger l'annexe graphique - https://www.notmar.gc.ca/chsftp/patches/3685_6205368_1_202601081427.pdf](https://www.notmar.gc.ca/chsftp/patches/3685_6205368_1_202601081427.pdf)

MPO(6205368-01)

3686 - Approches to/Approches à Winter Harbour - Carte nouvelle - 08-AVR-1988 - NAD 1983
27-FÉVR-2026

LNMD. 07-NOV-2025

Porter un câble sous-marin
(Voir la Carte 1, L30.1)

joignant 50°28'13.1"N 127°55'05.8"W
50°28'13.7"N 127°55'16.8"W
50°28'06.7"N 127°56'24.2"W
50°28'04.3"N 127°56'34.1"W
50°27'52.3"N 127°57'13.4"W
50°27'45.0"N 127°57'56.6"W
50°27'48.9"N 127°58'02.3"W
50°27'51.8"N 127°58'23.4"W
50°27'51.1"N 127°59'04.5"W
50°27'39.8"N 127°59'36.2"W
50°27'42.6"N 128°00'10.0"W
50°27'56.9"N 128°00'46.2"W
50°28'11.9"N 128°01'05.5"W
50°29'29.6"N 128°02'15.9"W
50°29'38.5"N 128°02'16.3"W
50°30'17.4"N 128°01'57.1"W
50°30'20.3"N 128°01'49.3"W
50°30'22.9"N 128°01'37.7"W
50°30'28.9"N 128°01'30.5"W
50°30'37.6"N 128°01'23.3"W
50°30'45.5"N 128°01'16.4"W
50°30'52.4"N 128°01'05.0"W
50°31'00.2"N 128°00'48.2"W
50°31'14.1"N 128°00'37.2"W
50°31'24.1"N 128°00'38.8"W
50°31'34.5"N 128°00'45.4"W
50°31'37.5"N 128°00'51.4"W
50°31'38.5"N 128°00'57.8"W
et 50°31'38.2"N 128°01'01.5"W
MPO(6205370-06)

3868 - Port Louis to/à Langara Island - Nouvelle édition - 05-MAI-2006 - NAD 1983
13-FÉVR-2026

LNMD. 07-NOV-2025

Déplacer le feu Fl 5s49m8M

de 54°15'21.3"N 133°03'35.5"W
à 54°15'19.6"N 133°03'33.1"W
(P2025064) LF(807) MPO(6205356-01)

3912 - Inlets in/Entrée en Campania Island - Nouvelle édition - 14-AOÛT-2015 - WGS84
13-FÉVR-2026

LNMD. 15-MARS-2024

Porter une roche qui couvre et découvre, avec sonde découvriante de 1.8
mètre
(Voir la Carte 1, K11)

53°05'48.1"N 129°31'44.0"W

MPO(6205376-02)

3921 - Allison Harbour - Nouvelle édition - 15-DÉC-1995 - NAD 1983
13-FÉVR-2026

LNMD. 28-MARS-2025

Rayer la ferme marine
(Voir la Carte 1, K48.2)

51°06'02.5"N 127°32'43.5"W

MPO(6205369-01)

Porter un ponton
(Voir la Carte 1, F16) joignant 51°06'03.8"N 127°32'42.8"W
51°06'03.9"N 127°32'41.9"W
51°06'04.3"N 127°32'42.0"W
51°06'04.2"N 127°32'42.9"W
et 51°06'03.8"N 127°32'42.8"W
MPO(6205369-02)

3955 - Porpoise Harbour, Ridley Island and Approaches/et les Approches - Nouvelle édition - 29-AVR-2022 - WGS84

27-FÉVR-2026

LNMD. 24-OCT-2025

Rayer le quai en ruines
(Voir la Carte 1, F13) joignant 54°14'06.2"N 130°18'52.7"W
54°14'06.9"N 130°18'50.6"W
54°14'07.5"N 130°18'50.7"W
54°14'07.5"N 130°18'51.2"W
54°14'07.7"N 130°18'51.6"W
et 54°14'07.1"N 130°18'53.5"W
MPO(6205389-01)

Porter un appontement
(Voir la Carte 1, F14) joignant 54°14'07.1"N 130°18'53.5"W
54°14'08.6"N 130°18'48.6"W
54°14'07.8"N 130°18'47.8"W
et 54°14'06.2"N 130°18'52.7"W
MPO(6205389-02)

Porter un duc d'albe
(Voir la Carte 1, F20) 54°14'05.8"N 130°18'46.1"W
MPO(6205389-03)

Porter un duc d'albe
(Voir la Carte 1, F20) 54°14'06.9"N 130°18'47.1"W
MPO(6205389-04)

Porter un duc d'albe
(Voir la Carte 1, F20) 54°14'09.7"N 130°18'49.7"W
MPO(6205389-05)

Porter un duc d'albe
(Voir la Carte 1, F20) 54°14'10.5"N 130°18'50.4"W
MPO(6205389-06)

3957 - Approaches to/Approches à Prince Rupert Harbour - Nouvelle édition - 07-OCT-2016 - WGS84

27-FÉVR-2026

LNMD. 07-NOV-2025

Coller l'annexe graphique
Télécharger l'annexe graphique - https://www.notmar.gc.ca/chsftp/patches/3957_6205364_3_202601291724.pdf
MPO(6205364-03)

Coller l'annexe graphique
Télécharger l'annexe graphique - https://www.notmar.gc.ca/chsftp/patches/3957_6205364_4_202601291724.pdf
MPO(6205364-04)

3958 - Prince Rupert Harbour - Nouvelle édition - 13-DÉC-2013 - WGS84

27-FÉVR-2026

LNMD. 05-DÉC-2025

Rayer le quai
(Voir la Carte 1, F13) joignant 54°14'06.9"N 130°18'53.0"W
54°14'07.7"N 130°18'50.4"W
54°14'07.4"N 130°18'50.1"W
54°14'06.7"N 130°18'50.1"W
et 54°14'05.9"N 130°18'52.0"W
MPO(6205389-01)

Porter	un appontement (Voir la Carte 1, F14)	joignant 54°14'06.9"N 130°18'53.0"W 54°14'08.6"N 130°18'48.6"W 54°14'07.8"N 130°18'47.8"W et 54°14'05.9"N 130°18'52.0"W MPO(6205389-02)
Porter	un duc d'albe (Voir la Carte 1, F20)	54°14'05.8"N 130°18'46.1"W MPO(6205389-03)
Porter	un duc d'albe (Voir la Carte 1, F20)	54°14'06.9"N 130°18'47.1"W MPO(6205389-04)
Porter	un duc d'albe (Voir la Carte 1, F20)	54°14'09.7"N 130°18'49.7"W MPO(6205389-05)
Porter	un duc d'albe (Voir la Carte 1, F20)	54°14'10.5"N 130°18'50.4"W MPO(6205389-06)
Rayer	la profondeur de 2.1 mètres (Voir la Carte 1, I10)	54°14'07.2"N 130°18'47.9"W MPO(6205389-07)

3959 - Hudson Bay Passage - Carte nouvelle - 11-DÉC-1987 - NAD 1983

27-FÉVR-2026

LNMD. 21-NOV-2025

Coller	l'annexe graphique Télécharger l'annexe graphique - https://www.notmar.gc.ca/chsftp/patches/3959_6205364_1_202601291725.pdf	54°20'10.9"N 130°50'00.0"W MPO(6205364-01)
Coller	l'annexe graphique Télécharger l'annexe graphique - https://www.notmar.gc.ca/chsftp/patches/3959_6205364_2_202601291726.pdf	54°20'10.9"N 130°45'00.0"W MPO(6205364-02)

3976 - Principe Channel to à Douglas Channel - Carte nouvelle - 28-SEPT-2018 - WGS84

13-FÉVR-2026

LNMD. 23-FÉVR-2024

Porter	une roche qui couvre et découvre, avec sonde découvriante de 1.8 mètre (Voir la Carte 1, K11)	53°05'48.1"N 129°31'44.0"W MPO(6205376-02)
--------	---	---

3983 - Caamaño Sound to à Principe Channel - Carte nouvelle - 26-MAI-2017 - WGS84

13-FÉVR-2026

LNMD. 16-MAI-2025

Rayer	la profondeur de 1.1 mètre (Voir la Carte 1, I10)	53°05'47.3"N 129°31'45.8"W MPO(6205376-01)
Porter	une roche qui couvre et découvre, avec sonde découvriante de 1.8 mètre (Voir la Carte 1, K11)	53°05'48.1"N 129°31'44.0"W MPO(6205376-02)

6417 - Tulita (Fort Norman), Police Island to/aux Halfway Islands Kilometre 810 / kilometre 860 - Nouvelle édition - 27-AVR-2018 - NAD 1983

27-FÉVR-2026

LNMD. 10-AVR-2020

Déplacer	la bouée conique de tribord rouge (Voir la Carte 1, Qb)	de 64°53'44.3"N 125°36'57.8"W à 64°53'52.7"N 125°37'28.4"W MPO(6605654-01)
Déplacer	la bouée cylindrique de bâbord verte (Voir la Carte 1, Qc)	de 64°53'49.0"N 125°36'35.7"W à 64°53'50.2"N 125°37'01.0"W MPO(6605654-02)
Déplacer	la bouée conique de tribord rouge (Voir la Carte 1, Qb)	de 64°53'43.6"N 125°35'42.3"W à 64°53'41.8"N 125°35'56.7"W MPO(6605654-03)
Déplacer	la bouée cylindrique de bâbord verte (Voir la Carte 1, Qc)	de 64°53'47.1"N 125°35'32.9"W à 64°53'47.1"N 125°35'56.4"W MPO(6605654-04)
Déplacer	la bouée cylindrique de bâbord verte (Voir la Carte 1, Qc)	de 64°53'44.1"N 125°34'51.5"W à 64°53'44.1"N 125°35'06.6"W MPO(6605654-05)

6424 - Bryan Island to/à Travaillant River Kilometre 1240 / Kilomètre 1325 - Nouvelle édition - 11-MARS-2022 - WGS84

27-FÉVR-2026

LNMD. 10-FÉVR-2023

Rayer	la bouée conique de tribord rouge (Voir la Carte 1, Qb)	67°29'00.4"N 130°58'47.1"W MPO(6605652-01)
Déplacer	la bouée conique de tribord rouge (Voir la Carte 1, Qb)	de 67°18'13.8"N 130°27'09.3"W à 67°18'17.0"N 130°26'51.5"W MPO(6605652-02)
Déplacer	la bouée cylindrique de bâbord verte (Voir la Carte 1, Qc)	de 67°17'52.9"N 130°26'06.4"W à 67°17'36.2"N 130°26'01.7"W MPO(6605652-03)
Déplacer	la bouée cylindrique de bâbord verte (Voir la Carte 1, Qc)	de 67°14'56.5"N 130°21'48.2"W à 67°14'56.6"N 130°22'00.1"W MPO(6605652-04)
Porter	une bouée cylindrique de bâbord verte (Voir la Carte 1, Qc)	67°14'27.2"N 130°21'07.6"W MPO(6605652-05)
Déplacer	la bouée cylindrique de bâbord verte (Voir la Carte 1, Qc)	de 67°14'04.9"N 130°20'08.4"W à 67°14'03.7"N 130°20'22.9"W MPO(6605652-06)
Rayer	la bouée conique de tribord rouge (Voir la Carte 1, Qb)	67°13'54.9"N 130°20'02.5"W MPO(6605652-07)
Déplacer	la bouée cylindrique de bâbord verte (Voir la Carte 1, Qc)	de 67°13'20.0"N 130°18'31.5"W à 67°13'39.3"N 130°19'20.9"W MPO(6605652-08)

Porter	une bouée conique de tribord rouge (Voir la Carte 1, Qb)	67°13'17.3"N 130°18'09.1"W MPO(6605652-09)
Rayer	la bouée cylindrique de bâbord verte (Voir la Carte 1, Qc)	67°12'54.0"N 130°17'41.3"W MPO(6605652-10)
Rayer	la bouée cylindrique de bâbord, verte (Voir la Carte 1, Qc)	67°12'35.2"N 130°17'15.0"W MPO(6605652-11)
Porter	une bouée conique de tribord rouge (Voir la Carte 1, Qb)	67°12'57.0"N 130°17'00.8"W MPO(6605652-12)
Porter	une bouée conique de tribord rouge (Voir la Carte 1, Qb)	67°12'31.6"N 130°16'07.6"W MPO(6605652-13)
Rayer	la bouée cylindrique de bâbord verte (Voir la Carte 1, Qc)	67°12'06.0"N 130°16'11.5"W MPO(6605652-14)
Porter	une bouée conique de tribord rouge (Voir la Carte 1, Qb)	67°12'00.2"N 130°15'40.4"W MPO(6605652-15)

**6425 - Travaillant River to/à Adam Cabin Creek Kilometre 1325 / Kilomètre 1400 - Nouvelle édition - 10-JUIN-2024 -
WGS84
20-FÉVR-2026**

Rayer	la bouée cylindrique de bâbord, verte (Voir la Carte 1, Qc)	67°21'49.6"N 131°53'47.3"W MPO(6605653-01)
Déplacer	la bouée conique de tribord rouge (Voir la Carte 1, Qb)	de 67°22'08.1"N 131°56'07.2"W à 67°22'05.9"N 131°56'40.9"W MPO(6605653-02)
Déplacer	la bouée conique de tribord rouge (Voir la Carte 1, Qb)	de 67°22'01.5"N 131°54'55.7"W à 67°21'58.2"N 131°55'26.5"W MPO(6605653-03)
Déplacer	la bouée cylindrique de bâbord verte (Voir la Carte 1, Qc)	de 67°22'00.4"N 131°54'26.3"W à 67°21'58.1"N 131°55'05.6"W MPO(6605653-04)
Déplacer	la bouée conique de tribord rouge (Voir la Carte 1, Qb)	de 67°21'40.0"N 131°53'47.5"W à 67°21'51.3"N 131°54'10.7"W MPO(6605653-05)
Déplacer	la bouée conique de tribord rouge (Voir la Carte 1, Qb)	de 67°21'39.4"N 131°52'00.1"W à 67°21'40.3"N 131°52'45.8"W MPO(6605653-06)
Déplacer	la bouée cylindrique de bâbord verte (Voir la Carte 1, Qc)	de 67°21'44.4"N 131°52'22.0"W à 67°21'43.7"N 131°52'29.3"W MPO(6605653-07)

Rayer	la bouée cylindrique de bâbord, verte (Voir la Carte 1, Qb)	67°24'26.8"N 131°41'33.7"W <i>MPO(6605653-08)</i>
Porter	une bouée espar de tribord rouge (Voir la Carte 1, Qb)	67°24'22.8"N 131°41'24.1"W <i>MPO(6605653-09)</i>

Partie 3 : Corrections aux Aides radio à la navigation maritime

*217/26 Aides radio à la navigation maritime 2026 (Atlantique, Saint-Laurent, Grands Lacs, Lac Winnipeg, Arctique et Pacifique)

Page 2-1

SUPPRIMER COMME SUIT:

2.1 Centre des Services de communications et de trafic maritimes

Halifax, Nouvelle-Écosse

MMSI : 003160016

Indicatif d'appel : VCS

Heures : H24

Services radio disponible en français et en anglais.

Toutes communications avec les Services de communications et de trafic maritimes de la Garde côtière canadienne sont enregistrées.

Pour les services radio, veuillez adresser les appels à Halifax radio Garde côtière.

Pour les services de trafic maritime, veuillez adresser les appels à trafic Halifax ([Partie 3.9.2 de cette publication](#)) ou trafic Fundy ([Partie 3.9.1 de cette publication](#)).

Coordonnées

Adresse postale :

Pêches et Océans Canada

Garde côtière canadienne

Agent responsable Opérations des SCTM

Centre des SCTM d'Halifax

10, Hudson Way

Dartmouth NS B2Y 3Z8

Téléphone : 902-426-9750 ou 902-426-9751

Opérations des SCTM

1-888-528-6444

Opérations des SCTM, appel sans frais

902-426-4956

ECAREG

Télécopieur : 902-426-4483

Courriel : hlxecareg1@innav.gc.ca ECAREG








~~Supervisor.mcts-halifax@dfo-mpo.gc.ca~~

Page 2-67

SUPPRIMER COMME SUIT:

2.5 Radiophares à fonctionnement continu

Tableau 2-30 – Côte du Pacifique (radiophares situés en Colombie-Britannique)

Nom et emplacement	Fréquence (kHz)	Portée (Milles-marins)	Identification	Remarques
Active Pass 48°52'26"N 123°17'23"W	378	50	 (A)  (P)	Fonctionne à longueur d'année. Mise en garde : une erreur de relèvement pourrait résulter d'une réfraction côtière. (NAV-Canada).
Prince Rupert 54°15'49"N 130°25'20"W	218	400	 (P)  (R)	Fonctionne à longueur d'année. (NAV-Canada).
Tofino 49°02'54"N 125°42'16"W	359	50	 (Y)  (A)  (Z)	Fonctionne à longueur d'année. Mise en garde : une erreur de relèvement pourrait résulter de la réfraction côtière. (NAV-Canada).

Partie 4 : Corrections aux Instructions nautiques du Canada

Les volumes suivants des **Instructions nautiques du Canada** ont récemment été mis à jour sur le [site web du Service hydrographique du Canada](#).

N°	Titre
Côte Atlantique	
ATL 112	Fleuve Saint-Laurent, Cap-Rouge à Montréal et rivière Richelieu
Côte du Pacifique	
PAC 201	Juan de Fuca Strait et Strait of Georgia
PAC 202	Discovery Passage à Queen Charlotte Strait et la côte ouest de l'île de Vancouver

Chaque volume comprend une section intitulée « Registre des modifications » qui énumère toutes les mises à jour qui ont été incorporées pendant l'année civile en cours.

Partie 5 : Corrections aux Livres des feux, des bouées et des signaux de brume

Les modifications sont **surlignées** et les suppressions sont **rayées**. Pour des renseignements généraux sur les Livres des feux et spécifiques aux régions, cliquez sur les liens suivants : [côte de Terre-Neuve-et-Labrador](#), [côte de l'Atlantique](#), [Eaux intérieures](#), [côte du Pacifique](#) et [côte de l'Arctique](#).

No. ---- No. intl	Nom ----- RACON	Emplacement ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale au- dessus de l'eau (m)	Portée nominale (NM)	Description ----- Hauteur de la structure au-dessus du sol (m)	Remarques ----- Signaux sonores ----- AIS
-------------------------	-----------------------	---	----------------------------	---	----------------------------	--	---

CÔTE DU PACIFIQUE

KOOTENAY LAKE (LF 1 – 20)

13.4	Kuskonook	Sur l'extrémité S. du brise-lames des pieux qui marque l'entrée. 49 18 00.2 116 39 47.4	FI W 4s	4,6	6	Mât sur le brise-lames en pieux, marque de jour carrée vert, blanc et noir.	À longueur d'année.
------	-----------	---	---------	-----	---	---	---------------------

HARO STRAIT (LF 222.8 – 264)

257 G5355	Beaver Point	Extrémité N. de la pointe. 48 46 15.5 123 22 01.6	FI G 4s	9,4	5	Tour carrée blanche avec bande verte à la partie supérieure.	À longueur d'année. Réfecteur radar.
--------------	--------------	---	---------	-----	---	--	--

FLEUVE FRASER - SOUTH ARM (LF 310 – 371)

348.5 G5413.26	Deas Island – alignement antérieur, feu	Extrémité W. de l'île. 49 07 06.6 123 04 33.1	Oc Y 5s	7,0	12	Tour à claire-voie carrée sur un dauphin à 9 pieux, marque de jour rouge avec bande verticale blanche .	À longueur d'année. En opération 24 h. Éclat 4,7 s; éclipse 0,3 s. Feu secondaire : FI(2) R 6s.
348.6 G5413.27	Deas Island – alignement postérieur, feu	49 07 08.4 123 04 24.1 073° 24' 190.9 m du feu antérieur.	Oc(2) Y 5s	12,3	13	Tour à claire-voie carrée sur un dauphin à 4 pieux, marque de jour blanche avec bande verticale rouge.	À longueur d'année. En opération 24 h. Éclat 3,7 s; éclipse 0,3 s; éclat 0,7 s; éclipse 0,3 s.

STRAIT OF GEORGIA - PARTIE NORD (LF 447.5 – 510)

498.5 G5541	Fanny Bay, brise-lames	Extrémité du brise-lames flottant. 49 30 30.7 124 49 36.5	FI R 4s	3,2	4	Mât.	À longueur d'année.
----------------	------------------------	---	---------	------------	---	------	---------------------

HAIDA GWAIL (LF 768.6 – 812)

803 G5850	George Point	Sur la pointe, entrée de Naden Harbour. 54 02 28.1 132 34 06.3	Q G 1s	2,8	3	Tour à claire-voie carrée blanche, avec bande horizontale verte .	À longueur d'année.
--------------	--------------	--	--------	-----	---	--	---------------------